

## De la communication à l'ère numérique

Rivon Krygier<sup>1</sup>

Un des bouleversements majeurs de l'époque contemporaine n'est autre que le nouveau mode de communication proposé par les nouvelles technologies. Depuis quelques années, la communication rapide a pris encore un nouveau tournant. Nous ne nous contentons plus des conversations impromptues des téléphones portables, il nous faut désormais affronter en plus la vagues des textos, et envois en tout genre depuis les nouveaux blackberrys, I-phones, etc. Même les ordinateurs, portables ou non, proposent désormais une communication multiple (également photos, films) et démultipliée (nombre de récipiendaires) : Facebook (ou autres réseaux d'amis ou de professionnels) dépasse le « classique » e-mail, comme Twitter prenant de court les dépêches qui alimentent le vieux Web...

Nous sommes bien entrés dans une ère de l'**inflation des messages** qui n'est plus simplement de la communication (d'individu à individu) mais de l'intercommunication (en réseau élargi), de la communication rapide à la communication fulgurante. On ne doit plus parler des autoroutes de l'information mais bien de TGV de l'information... La communication est passé sous le mode exponentiel précisément parce qu'elle est de moins en moins linéaire et de plus en plus en réseau, tous azimuts, par le nombre d'interlocuteurs, d'internautes, à toutes les distances possibles. La conséquence est la naissance d'une culture de l'instantané, **de condensation de la relation à l'immédiat**, au risque de perdre le recul, la distance et la hauteur nécessaires à toute relation saine. Cela en devient parfois burlesque ou caricatural. J'observe tel jeune adolescent qui échange avec 50 « amis » différents au même instant, sur Facebook tout en envoyant des SMS depuis son Blackberry, ordi allumé pour y suivre sa série télévisée préférée, et qui bien entendu, en tout cas c'est ce qu'il affirme, est parfaitement capable de faire en même temps ses devoirs de classe...

Or, comme le dit le rabbin Pauline Bebe, « les mots ont exactement le même pouvoir aujourd'hui qu'à l'époque de la Bible. Ils peuvent consoler, ils peuvent blesser, ils peuvent apporter l'espoir ou le désespoir, la joie ou l'anxiété » et en particulier lorsque nous envoyons des messages qui laissent des traces, comme des blessures dont restent les cicatrices, des humiliations.

C'est pourquoi, il conviendrait d'adopter 10 lignes de conduite, **dix commandements** fondés sur notre tradition. Le judaïsme très tôt nous apprend cela : la canalisation de nos pulsions, la sanctification. Toutes ces règles vont à l'encontre de la précipitation qui caractérise la nouvelle culture, non pour censurer ou retenir l'information mais pour la **filtrer, la réfréner, l'humaniser**.

---

<sup>1</sup> Je confesse volontiers ma dette, et ma reconnaissance, au rabbin Pauline Bebe qui m'a communiqué son élaboration des 10 commandements de la communication mail. Je m'en suis largement inspiré pour la version présente qui en est une reconfiguration et un développement.

## Les dix commandements de la communication numérique

**1. Tu reliras toujours un message** avant de l'envoyer : Hillel disait « Ne t'exprime pas en termes inintelligibles/inaudibles (allusifs, hermétiques) dans l'espoir d'être compris plus tard » (*Avot* 2:5).

### משנה אבות ב

אל תאמר דבר שאי אפשר לשמוע שסופו להשמע...

La rapidité du nouveau mode d'écriture fait qu'on s'exprime souvent en langage télégraphique, en sous-entendus, et en absence de formes (et de politesse), avec une certaine brutalité ou grossièreté. S'ensuivent de nombreux malentendus et vexations. Comme le dit le rabbin Bebe, un simple clic peut provoquer un grand clac. C'est un peu comme un verre ou une poterie qui se brise. Vite cassé... mais il est souvent très laborieux sinon impossible d'en recoller les morceaux.

**2. Tu attendras avant de répondre** à un message qui te contrarie ; ne réponds jamais immédiatement, précipitamment, sous le feu de la colère, de l'indignation. Les raisons sont les mêmes que pour le premier commandement. Sauf qu'ici, il faut apprendre à « refroidir », prendre de la hauteur, de la distance. Contenir ses impulsions, ne pas réagir à chaud, parfois d'ailleurs ne pas réagir, céder au désir de rétorquer et d'envenimer les choses :

### משנה אבות ד משנה א

בן זומא אומר איזהו גבור הכובש את יצרו שנאמר (משלי טו /טז/) טוב ארך אפים מגבור ומושל ברוחו מלוכד עיר... איזהו מכובד המכבד את הבריות שנאמר (שמואל א' ב') כי מכבדי אכבד ובוזי יקלו :

Ben Zoma disait (*Pirkei Avot* 4:2) : Qui est le véritable héros ? celui qui sait vaincre ses passions »... Qui est digne de respect ? Celui qui respecte les humains, ainsi qu'il est dit : “J'honore ceux qui M'honorent mais ceux qui Me méprisent seront méprisés” (*I Samuel* 2,30). »

La colère est mauvaise conseillère. Les sages comparent la colère à un acte d'idolâtrie.

### ירושלמי נדרים ט מא טור ב /ה"א

אמר רבי ינאי : כל השומע ליצרו כאילו עובד עבודה זרה. מאי טעמא? "לא יהיה בך אל זר ולא תשתחוה לאל נכר" (תה' פא י). זר שבקרבך אל תמליכהו עליך.

Rabbi Yanaï enseigne : Celui qui écoute son mauvais penchant est, pour ainsi dire, un idolâtre. En quoi ? Car il est dit : « Il n'y aura pas en ton sein de dieu étranger ; et tu ne te prosterner pas devant un dieu étranger » (*Ps* 81,10). Que ce qui est étranger en toi ne règne point sur toi (*T.J., Nedarim* 41b, 9:5).

**3. Tu ne transfèreras pas sans l'autorisation** de l'auteur un message reçu, à caractère personnel (lorsque quelqu'un dit quelque chose à caractère confidentiel ou supposé l'être, même si pas dit explicitement) à des tiers.

### בבלי יומא ד ע"ב

(ויקרא א) "וַיִּקְרָא אֶל מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר" למה הקדים קריאה לדיבור? לימדה תורה דרך ארץ, שלא יאמר אדם דבר לחבירו אלא אם כן קורהו. מסייע ליה לרבי חנינא, דאמר רבי חנינא : לא יאמר אדם דבר לחבירו אלא אם כן קורהו. "לאמר" : אמר רבי (מוסיא בר בריה דרבי מסיא משמיה דרבי מוסיא) + מסורת הש"ס : [מנסיא] + רבה : מניין לאומר דבר לחבירו שהוא 'בבל יאמר', עד שיאמר לו 'לך אמור' - שנאמר (ויקרא א א) : "וַיִּקְרָא אֵלָיו מֵאֵלֶּהּ מוֹעֵד לְאֹמְרֵי" :

Rabbi Menassia [ou Rabba] enseigne : D'où apprend-on que répéter une parole entendue à son compagnon est interdit tant que celui qui a émis cette parole ne lui en donne pas la permission ? Du verset : « L'Éternel appela Moïse depuis la Tente d'assignation, lui demandant de dire » (*TB Yoma* 4b).<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Cf. "megalé sod" (celui qui révèle un secret) dans *TB, Sanhédrin* 31a.

**4. Tu ne mettras pas en copie** (destinée à une liste de contacts), un message envoyé sans t'assurer que le message ne comporte pas **un contenu à caractère blessant ou délétère**. Ce type de décuplement a parfois l'effet d'une « bombe à fragmentation », provoquant de nombreux dégâts collatéraux. On prend à témoin des personnes pour un conflit personnel, les obligeant à assister aux déchirements, à un scène piteuse de règlements de compte. On les mêle à un conflit dans lequel ils n'ont rien à y faire, comme si on montait un dossier à charge. Avant toute mise en copie ou un envoi à une liste de contacts, il faut s'assurer que cette information offre un réel intérêt pour les récipiendaires et en tenant compte du temps précieux des interlocuteurs. On contraint moralement parfois des personnes à lire, écouter ou visionner de longs messages. Dans la tradition juive, l'abus du temps des autres se traduit par l'interdit du « **בטול תורה** : *bitoul Tora* » (gaspillage de temps qui aurait pu être consacré à une tâche noble telle l'étude de la Tora) et « **טרחת הצבור** : *tirhat ha-tsibour* » (la mobilisation excessive de l'attention du public).

**5. Ne fais pas circuler une information** (compromettante) avant d'en avoir vérifié **la véracité**. C'est le grave problème du Web, propagateur exponentiel de mensonges et rumeurs.

שמות כג ז

מִדְבַר שֶׁקֶר תִּתְּחַק וְנָקִי וְצַדִּיק אֶל תִּתְּרַג כִּי לֹא אֶצְדִּיק רָשָׁע :

Tu te tiendras loin d'une cause mensongère. Ne fais pas périr l'innocent ni le juste car Je ne justifierai pas le coupable (*Exode 23,7*).

בבלי שבת נה ע"א

תיו - סוף חותמו של הקדוש ברוך הוא ; דאמר רבי חנינא : חותמו של הקדוש ברוך הוא אמת.

Le sceau de l'Éternel est la vérité (TB, *Chabbat.55a* ; cf. *Yoma 69b* ; *Sanhédrin 64a*).

Dire la vérité, c'est aussi donner la citation des sources. Ne pas faire de plagia et s'approprier de l'œuvre ou de l'innovation d'un autre :

משנה אבות ו ו

כל האומר דבר בשם אומרו מביא גאולה לעולם שנאמר (אסתר ב ו) ותאמר אסתר למלך בשם מרדכי.

Toute personne qui rapporte une parole au nom de celui qui l'a dite apporte la délivrance au monde, ainsi qu'il est dit : « Esther parla au roi (du complot contre lui), au nom de Mardochée » (*Esther 2,22*).

**6. Tu avertiras et préciseras** de ce que tu attends de la **diffusion** du message. On ne doit pas compter sur le seul jugement de celui à qui on envoie le message. Si le sujet est sensible, il est essentiel de veiller à dire au récipiendaire si le message à un caractère confidentiel. Ne pas le faire revient à placer les personnes en situation d'échec, ce que la tradition juive interdit selon le principe de ne pas faire butter quelqu'un sur un obstacle parce qu'il ne serait pas visible :

ויקרא יט יד

לֹא תִקְלַל חֵרֶשׁ וְלִפְנֵי עוֹר לֹא תִתֵּן מִכְשָׁל וְיִרְאֶת מֵאַלְהֵיךָ אֲנִי יִקְוֶה :

Tu n'insulteras pas le sourd et tu ne placeras pas un obstacle devant un aveugle (*Lévitique 19,14*).

**7. Tu ne dévoileras pas ta nudité en public**. Ne livre pas dans la sphère publique des images ou des données te concernant qui devraient rester privées. La « nudité », c'est la vulnérabilité, ce ne sont pas que les vêtements. C'est notre intimité, notre vie privée. L'idée n'est pas de cacher les choses pour s'adonner impunément à nos vices. Mais que personne ne puisse avoir une emprise menaçante, un ascendant, sur un autre. On a tous besoin de cette marge pour évoluer en propre, pour construire des liens et des réseaux spécifiques de relation, s'appartenir. Facebook propose à chacun d'établir sa liste d'amis... Mais les amis d'aujourd'hui, placés dans la confiance, peuvent devenir des ennemis, des concurrents, des personnes malveillantes... C'est le grave problème causé par Facebook qui non

seulement incite à une auto-divulgateur, un exhibitionnisme, un voyeurisme, mais aussi par voie de tiers, le colportage de mots, photos, films ou montages (souvent plus nocifs encore qu'une vague rumeur, interprétation). Même si vous ne voulez pas être sur Facebook des infos sont révélées à votre insu pour le meilleur et pour le pire... Ce que le Big brother des services secrets n'est jamais parvenu à faire, Facebook l'a fait en demandant simplement aux personnes de révéler elles-mêmes un tas de données privées ! Ce que vous dites et placez sur Facebook ne sera pas effacé parce que vous l'effacez !!!

#### רש"י במדבר כד ה

"מה טבו אהליך יעקב" - על שראה פתחיהם שאינן מכוונין זה מול זה :

Sur le verset « Quelle sont belles tes tentes : *Ma tovou ohalekh Yaâkov* » (*Nombres 24,5*), Rachi évoque l'exclamation de Bilâm, impressionné par le fait que les tentes d'Israël étaient placées de telle sorte que l'entrée de l'une ne faisait pas face à l'autre (afin de respecter l'intimité et la vie privée).

**8. Tu seras circonspect en parlant des personnes.** Le judaïsme est très sévère à l'égard de la médisance, la mauvaise langue, le *lachon ha-ra* (TB, *Baba Metsia 58b*). Il faut commencer par ne pas déjuger les personnes. Le fait de le mettre par écrit dans la communication numérique ou sur tout support qui peut être conservé et diffusé aisément aggrave la situation. S'il est nécessaire de s'échanger des informations à propos de personnes, il faut se montrer très mesuré dans ce que l'on écrit, éviter de qualifier/ disqualifier la personnalité d'un tiers et se concentrer plutôt sur des faits. Ne pas s'ériger en juge, ne pas *colporter* des informations compromettantes.

#### משנה אבות ב ה

הלל אומר ואל תדין את חברך עד שתגיע למקומו.

Hillel enseigne : Ne juge personne, sans avoir été préalablement à sa place (*Pirkei Avot 2:5*)

#### משנה אבות א ו

יהושע בן פרחיה אומר והוי דן את כל האדם לכף זכות.

Yehochouâ, fils de Prahia disait : « juge tout homme sous un jour favorable (*Avot 1:6*).

#### ויקרא יט טז

לא תלך רכיל בעמך לא תעמד על דם רעך אני יקוק :

Tu n'iras pas diffamer les tiens... (*Lévitique 19,16*).

#### ירושלמי פאה פרק א דף טז טור א /ה"א

תני ר' נחמיה שלא תהא כרוכל הזה מטעין דבריו של זה לזה ודבריו של זה לזה.

R. Nehemia a enseigné : ne soit pas comme le colporteur de marchandise qui transporte les paroles de l'un à l'autre et de l'autre à l'un" (TJ. *Pea 1:1, 16a*).

#### רש"י ערכין טו עמוד ב

לישנא תליתאי - זה לשון הרכיל שהיא שלישית בין אדם לחבירו לגלות לו סוד.

Rachi explique que la « troisième langue » évoquée dans le Talmud est celle du colporteur qui révèle une information confidentielle à son compagnon (Rachi, TB, *Arakhin 16b*).

**9. Tu ne t'allieras pas** en réseau organisé pour causer **du tort**. Le danger de Facebook est lié à son caractère communautaire. La communauté peut aisément se transformer en bande. Elle se ligue facilement contre un individu, bouc émissaire, tête de turc, produit de véritables lynchages. La malveillance est aggravée du fait que l'on peut très aisément monter un groupe contre un individu ou un autre groupe. La médisance et le colportage sont alors décuplés. Le judaïsme nous avertit explicitement de cette dérive.

### שמות כג

(א) לא תשא שמע שווא אל תשׁת ידך עם רשׁע להית עד חמס : (ב) לא תהיה אחרׁי רבים לרעת וְלא תענה על רב לנטות אחרׁי רבים להטת :

1 Tu ne colporteras pas de fausses rumeurs. Tu ne prêteras pas la main au méchant en témoignant injustement. 2 Tu ne prendras pas le parti du plus grand nombre pour commettre le mal, ni ne témoigneras en suivant le plus grand nombre pour faire dévier le droit (*Exode 23,1-2*).

### דברים יד

(א) בנים אתם ליקוק אלהיכם לא תתגודדו

Vous êtes les enfants de l'Éternel, ne vous tailladez pas (*Deutéronome 14,1*).

### בבלי יבמות יד ע"א

לא תתגודדו, לא תעשו אגודות אגודות!

« Ne vous tailladez pas » : Ne pas former des clans antagonistes ! (TB, *Yevamot 14a*).

**10. Tu te déconnecteras... le Chabbat !** Dans un monde où la communication virtuelle ou numérique prend de plus en plus le dessus, où l'on est sur-sollicité par une « sur-communication », il devient vital de retrouver les instants privilégiés de la communauté de proximité, les liens familiaux et de la communauté d'élection, en chair et en os. Le rite sabbatique de retraite et de recentrage révèle sa formidable pertinence. Le Chabbat, ton I-phone, ton blackberry, ton ordinateur, tu éteindras, de tes réseaux tu te déconnecteras. Pourquoi ? Pour retrouver un temps hors du temps, refaire le réseau immédiat, humain, celui de la parole fraternelle échangée, de prière et d'étude partagée, de personne à personne, de visage à visage.